

Provincial Gazette Free State Province



Published by Authority

Journalist

No. 58

FRIDAY, 13 SEPTEMBER 1996

No.

No.	Index	Page
Proclamations		
76	Declaration as a private nature reserve - Nooitgedacht.....	2
77	Declaration as a private nature reserve - Hartenbosch.....	2
78	Declaration as a private nature reserve - Thaba Thabo.....	2
79	Declaration as a private nature reserve - Viljoenskroon.....	3
80	Declaration as a private nature reserve - Palmietfontein.....	3
81	Declaration as a private nature reserve - Wag-'n-Bietjie.....	4
82	Declaration as a private nature reserve - Sasol Private Nature Reserve	4
83	Alteration of Boundaries: Jagersfontein.....	4
84	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bethlehem.....	5

Provincial Notices

170	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bethlehem	6
171	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein	6
172	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein	7
173	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Sasolburg	8
174	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Vaalpark.....	8
175	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein	8
176	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein	9
177	Designation of Competent Authority and Authorisation	9

Local Government Notices

Bloemfontein	18
Bothaville/Kgotsong.....	19
Cornelia/Ntswanatsatsi	19
Deneysville	20
Ficksburg	21
Ladybrand.....	22
Oranjeville/Metsimaholo.....	22
Thaba Nchu	23

Continued on page 24

No.

76	✓
77	✓
78	He
79	Ve
80	Vilj
81	Ver
82	Ver
83	Sasol
84	Veran
	Wysig
	Bethle

170	Wet o
171	No. 84
172	Wet o
173	No. 84
174	Wet o
175	No. 84
176	Wet o
177	No. 84
	Aanwy
	Magtig

	PI
	Bloem
	Bothav
	Cornel
	Deneys
	Ficksb
	Ladybr
	Oranje
	Thaba

PROCLAMATIONS

No. 76, 1996

(N3/5/2/A19 & A20)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby declare the land described in the Schedule hereto as a private nature reserve, with the name Nooitgedacht Private Nature Reserve.

Schedule

- (i) Portion of the farm Christina no. 329, Koppies district, and portion of the remainder of the farm Nooitgedacht Noord no. 1301, Kroonstad district, in extent approximately 500 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 77, 1996

(N3/5/2/A7)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby declare the land described in the Schedule hereto as a private nature reserve, with the name Hartenbosch Private Nature Reserve.

Schedule

- (i) Portion of the farm Hartenbosch no. 43, Bultfontein district, in extent approximately 500 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 78, 1996

(N3/5/2/A12)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby declare the land described in the Schedule hereto as a private nature reserve, with the name Thaba Thabo Private Nature Reserve.

Schedule

- (i) The farm Thaba Thabo no. 970, Ficksburg district, in extent 540.4969 hectares;
- (ii) the farm Gilboa no. 196, Ficksburg district, in extent 527.8121 hectares;

PROKLAMASIES

No. 76, 1996

(N3/5/2/A19 & A20)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), verklaar ek hiermee die grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat, met die naam Nooitgedacht Private Natuurreservaat.

Bylae

- (i) Gedeelte van die plaas Christina no. 329, distrik Koppies en gedeelte van die resterende gedeelte van die plaas Nooitgedacht Noord no. 1301, distrik Kroonstad, ongeveer 500 hektaar groot.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 77, 1996

(N3/5/2/A7)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), verklaar ek hiermee die grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat, met die naam Hartenbosch Private Natuurreservaat.

Bylae

- (i) Gedeelte van die plaas Hartenbosch no. 43, distrik Bultfontein, groot as sodanig ongeveer 500 hektaar.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 78, 1996

(N3/5/2/A12)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), verklaar ek hiermee die grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat, met die naam Thaba Thabo Private Natuurreservaat.

Bylae

- (i) Die plaas Thaba Thabo no. 970, distrik Ficksburg, groot as sodanig 540.4969 hektaar;
- (ii) die plaas Gilboa no. 196, distrik Ficksburg, groot as sodanig 527.8121 hektaar;

- (iii) the farm Afton no. 604, Ficksburg district, in extent 346.5614 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 79, 1996

(N3/5/2/A38)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby declare the land described in the Schedule hereto as a private nature reserve, with the name Viljoenskroon Nature Reserve.

Schedule

- (i) The property Viljoenskroon Townlands Streets and Squares no. 411, Viljoenskroon, in extent 120.47 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 80, 1996

(N3/5/2/A4)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby amend Palmietpan Private Nature Reserve, Administrator's Notice No. 171 of 1988, by including the land described in the Schedule hereto as a private nature reserve.

Schedule

- (i) A portion of the farm Donkerfontein No. 1084, Boshof district, in extent approximately 200 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 81, 1996

(N3/5/2/A6)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby declare the land described in the

- (iii) die plaas Afton no. 604, distrik Ficksburg, groot as sodanig 346.5614 hektaar.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 79, 1996

(N3/5/2/A38)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), verklaar ek hiermee die grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat, met die naam Viljoenskroon Natuurreservaat.

Bylae

- (i) Die eiendom Viljoenskroon Townlands Streets and Squares No. 411, Viljoenskroon, groot as sodanig 120.47 hektaar.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 80, 1996

(N3/5/2/A4)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), brei ek hiermee Palmietpan Private Natuurreservaat, soos verklaar by Administrateurskennisgewing No. 171 van 1988, verder uit deur die grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat te verklaar.

Bylae

- (i) 'n Gedeelte van die plaas Donkerfontein, No. 1084, distrik Boshof, groot as sodanig ongeveer 200 hektaar.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 81, 1996

(N3/5/2/A6)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), verklaar ek hiermee die

Schedule hereto as a private nature reserve, with the name Wag 'n Bietjie Private Nature Reserve.

Schedule

- (i) Subdivision one, known as Merwella, of the farm Roodeheuvel no. 238, Brandfort district, in extent 385.4394 hectares;
- (ii) Remaining extent of the farm Roodeheuvel, Brandfort district, in extent 385.4394 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 82, 1996

(N3/5/2/A25)

Under the powers vested in me by section 36(1) of the Nature Conservation Ordinance, 1969 (Ordinance No. 8 of 1969), I do hereby declare the land described in the Schedule hereto as a private nature reserve, with the name Sasol Private Nature Reserve.

Schedule

- (i) Portion of the remainder of the farm Abrahamsrust no. 329, Parys district, in extent approximately 300 hectares.

Given under my hand at Bloemfontein on 30 August 1996.

TATE MAKGOE
MEC: Environmental Affairs and Tourism

No. 83, 1996

Transitional Local Council of Jagersfontein: Alteration of Boundaries

Under the powers vested in me by section 14(3) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby declare that the boundaries of the township of Jagersfontein are extended to include as an erf the following property:

Subdivision 38 (of 2) of the farm Jagersfontein No. 14, Administrative District of Fauresmith, in extent 1 403 m², as indicated on plan S.G. No. 629/1995.

Given under my hand at Bloemfontein on this 3rd day of September 1996.

I.W. KOTSOANE
Member of the Executive Council:
Department Local Government
Management and Housing

grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat, met die naam Wag 'n Bietjie Privaat Natuurreservaat.

Bylae

- (i) Onderverdeling een, bekend as Merwella, van die plaas Roodeheuvel, no. 238, distrik Brandfort, groot as sodanig 385.4394 hektaar;
- (ii) Resterende gedeelte van die plaas Roodeheuvel, no. 238, distrik Brandfort, groot as sodanig 385.4394 hektaar.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 82, 1996

(N3/5/2/A25)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36(1) van die Ordonnansie op Natuurbewaring, 1969 (Ordonnansie No. 8 van 1969), verklaar ek hiermee die grond in die bylae beskryf tot 'n private natuurreservaat, met die naam Sasol Privaat Natuurreservaat.

Bylae

- (i) Gedeelte van die restant van die plaas Abrahamsrust no. 329, distrik Parys, groot as sodanig ongeveer 300 hektaar.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 30 Augustus 1996.

TATE MAKGOE
LUR: Omgewingsake en Toerisme

No. 83, 1996

Plaaslike Oorgangsraad van Jagersfontein: Verandering van Grense

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14(3) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), verklaar ek hierby dat die grense van die dorp Jagersfontein uitgebrei word om die volgende eiendom as erf in te sluit:

Onderverdeling 38 (van 2) van die plaas Jagersfontein No. 14, Administratiewe Distrik Fauresmith, groot 1 403 m², soos aangetoon op kaart L.G. No. 629/1995.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hierdie 3de dag van September 1996.

I.W. KOTSOANE
Lid van die Uitvoerende Raad:
Departement Plaaslike Regeringsbestuur
en Behuising

No. 84, 1996

Amendment of the Town-Planning Scheme of Bethlehem

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I, hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bethlehem as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Transitional Local Council of Bethlehem.

Given under my hand at Bloemfontein this 3rd day of September 1996.

I.W. KOTSOANE
Member of the Executive Council:
Local Government Management and Housing

No. 84, 1996

Wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bethlehem

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30, van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) gee ek, hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bethlehem gewysig het, soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van die gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Plaaslike Bestuur, van Bethlehem ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 3de dag van September 1996.

I.W. KOTSOANE
Lid van die Uitvoerende Raad:
Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising

Schedule/Bylae

Clause/ Klousule	Present Wording/ Huidige Bewoording	Proposed Wording/ Voorgestelde Bewoording
11 Table "B" Column 4 of Single Residential 14 A (d)	Place of public worship, place of instruction, institutional building, place of assembly, intermediate residential. (4) the acquisition of portion of... or would be less harmonious with the adjoining property.	Place of public worship, place of instruction, institutional building, place of assembly. (4) the acquisition of portion of... or would be less harmonious with the adjoining property. Add a paragraph (5): (5) Should relaxation of a building line as set out in Clause 14 A (a)(i) - (iii) be considered, the following distances from the existing site boundary will be the absolute minimum: Clause 14 A (a)(1)(i) : 3 m Clause 14 A (a)(1)(ii) : 2 m Clause 14 A (a)(1)(iii) : 2 m and aggregate of side spaces = 5 m Clause 14 A (a)(1)(iv) : 2 m and aggregate of side spaces = 4,5 m
11 Tabel "B" Kolom 4 van "Enkelwoon" 14 A (d)	Plek van openbare aanbidding, plek van onderrig, inrigtingsgebou, vergaderplek en tussenwonings. (4) die verkryging van... met die aangrensende ontwikkeling sal wees.	Plek van openbare aanbidding, plek van onderrig, inrigtingsgebou, vergaderplek. (4) die verkryging van... met die aangrensende ontwikkeling sal wees. Voeg 'n paragraaf (5) by te wete: (5) Indien 'n boulynverslapping oorweeg sou word, sal die volgende minimum afstande vanaf die erfrens as die absolute minimum beskou word na verslapping: Klousule 14 A(a)(1)(i): 3 m Klousule 14 A(a)(1)(ii): 2 m Klousule 14 A(a)(1)(iii): 2 m en gesamentlike syruimtes = 5 m Klousule 14 A(a)(1)(iv): 2 m en gesamentlike syruimte = 4,5 m
Clause 14 C (b)(1)	(1) No building except boundary...the Council may approve a relaxation provided	(1) No building, except boundary... the Council may approve a relaxation provided

Clause/ Klousule	Present Wording/ Huidige Bewoording	Proposed Wording/ Voorgestelde Bewoording
Klousule 14 C (b)(1)	that the relaxations will not exceed the following: Mayor arterial roads: 6 m and other streets: 3 m (1) Geen gebou..., kan die Raad 'n verslapping toestaan mits die verslapping nie die volgende oorskry nie: Hoofstrate: 6 m Systrate: 3 m	that the minimum distance from the street boundary <u>after</u> relaxation will be as follows: Mayor arterial roads: 5 m and other streets: 3 m (1) Geen gebou..., kan die Raad 'n verslapping toestaan mits die minimum afstande vanaf die straatgrens <u>na</u> verslapping die volgende sal wees: Hoofstrate: 5 m Systrate: 3 m

PROVINCIAL NOTICES

[No. 170, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bethlehem: Removal of Restrictive Conditions and Rezoning: Erf 793

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane Member of the Executive Council of the Province, responsible for Local Government Management and Housing, hereby alter-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T3921/1963 pertaining to erf 793 by the removal of conditions (b) and (d) on page 2 of the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bethlehem by the rezoning of erf 793 from "Single Residential" to "Medium Density Residential".

[No. 171, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein: Rezoning: Erf No. 19308 (Pellissier)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government Management and Housing, hereby amend the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of Erf No. 19308, Bloemfontein (Pellissier) from "Public Buildings" to "General Residential 3", subject thereto that the following condition be registered against the Title Deed of the said erf:

"A maximum of 30 townhouses units shall be erected on this erf".

PROVINSIALE KENNISGEWINGS

[No. 170, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bethlehem: Opheffing van Beperkings en Hersonering: Erf 793

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie belas met Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby-

- (a) die titelvoorwaarde in Transportakte T3921/1963 ten opsigte van erf 793 deur die opheffing van voorwaardes (b) en (d) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bethlehem deur die hersonering van erf 793 vanaf "Enkelwoon" na "Medium Digtheid Woon".

[No. 171, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: Hersonering: Erf No. 19308 (Pellissier)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van Erf No. 19308, Bloemfontein (Pellissier) vanaf "Openbare Geboue" na "Algemene Woon 3", onderworpe daaraan dat die volgende voorwaarde teen die Titelakte van genoemde erf geregistreer word:

"A maximum of 30 townhouse units shall be erected on this erf".

[No. 172, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein: Rezoning: Proposed Subdivision of the Remainder of Erf No. 3935 and Proposed Subdivision of Subdivision 1 of Erf No. 3935

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government Management and Housing, hereby amend the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of:

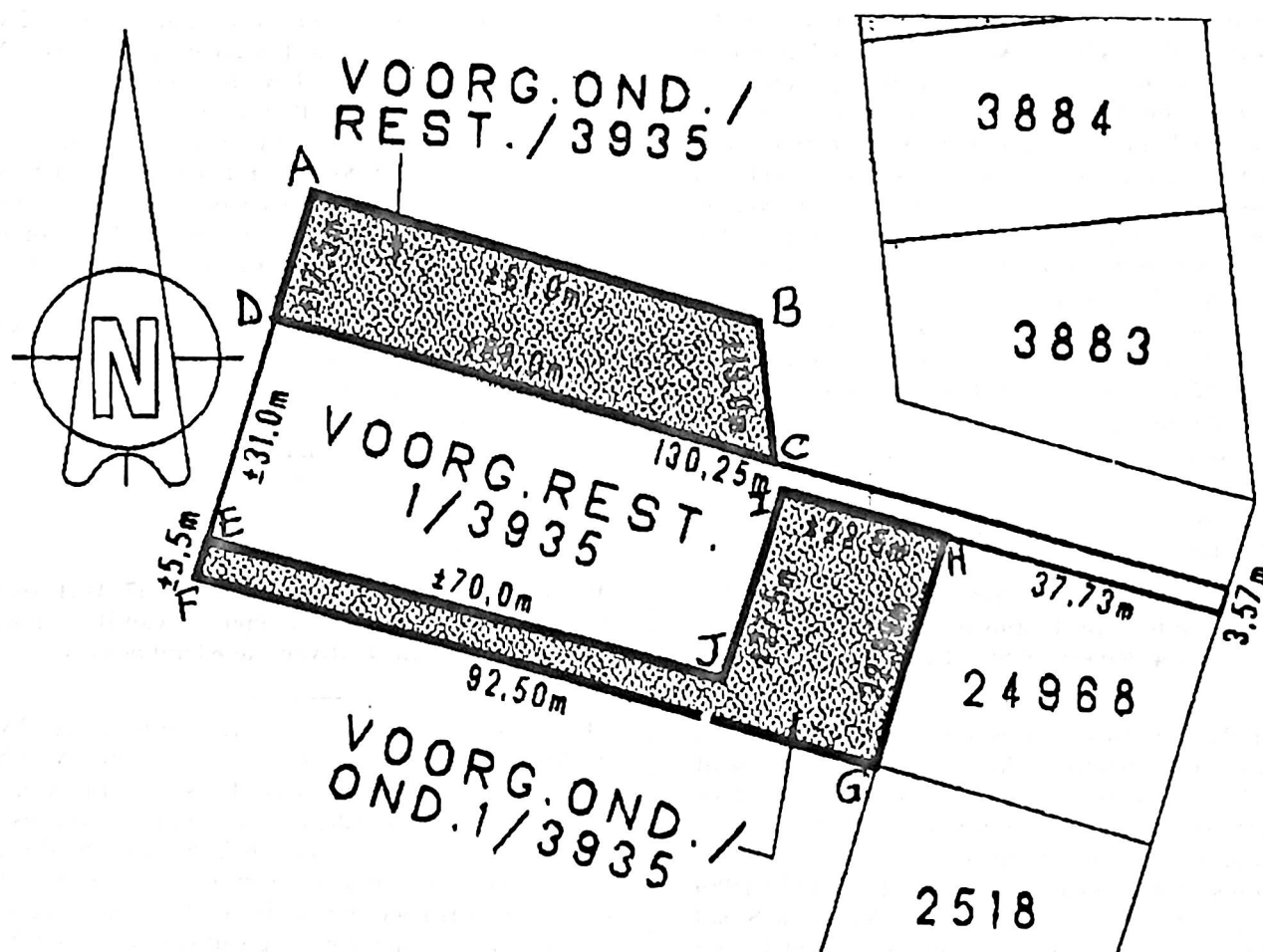
- the proposed subdivision of the Remainder of Erf No. 3935, Bloemfontein as represented by the figure ABCD on the diagram hereunder from "Existing Public Open Space" to "Existing Private Open Space"; and
- the proposed subdivision of Subdivision 1 of Erf No. 3935, Bloemfontein as represented by the figure EFGHIJ on the diagram hereunder from "Existing Private Open Space" to "Existing Public Open Space".

[No. 172, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: Hersonerings: Voorgestelde Onderverdeling van die Restant van Erf No. 3935 en die Voorgestelde Onderverdeling van Onderverdeling 1 van Erf No. 3935

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonerings van:

- die voorgestelde onderverdeling van die Restant van Erf No. 3935, Bloemfontein soos voorgestel deur die figuur ABCD op die sketsplan hieronder vanaf "Bestaande Openbare Oopruimte" na "Bestaande Privaat Oopruimte"; en
- die voorgestelde onderverdeling van Onderverdeling 1 van Erf No. 3935, Bloemfontein soos voorgestel deur figure EFGHIJ op die sketsplan hieronder vanaf "Bestaande Privaat Oopruimte" na "Bestaande Openbare Oopruimte".



[No. 173, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Sasolburg: Removal of Restrictions Pertaining to Erf 6058 and Subdivision 3 (of 1) of Erf 6011

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane, Member of the Executive Council of the Province, responsible for Local Government Management and Housing, hereby alter conditions 2(b) to (m) on pages 3, 4 and 5, 3(a) to (h) on page 6 and the word definitions on page 6 in Deed of Transfer T1259/1956 pertaining to erf 6058 and conditions 2(b) to (k) on pages 3, 4, 5 and 6, 3(a) to (h) on pages 6, 7 and 8 and the word definitions on page 8 in Deed of Transfer T19348/1992 pertaining to Subdivision 3 (of 1) of erf 6011, Sasolburg.

[No. 174, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Vaalpark: Removal of Restrictions Pertaining to the Remainder of Erf 592 and Subdivision 1 of Erf 592, Sasolburg

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane, Member of the Executive Council of the Province, responsible for Local Government Management and Housing, hereby alter conditions 2(a), (c) to (q) on pages 3, 4 and 5, 3(a) to (e) on pages 5 and 6, and condition 4 on page 7 as well as the word definitions on page 7 in Deed of Transfer T8225/1995 pertaining to the Remainder of erf 592, Vaalpark, Sasolburg and conditions 2(a) to (q) on pages 3, 4, 5, 6 and 7, 3(a) to (f) on pages 7 and 8 as well as the word definitions on page 8 in Deed of Transfer T1505/1992 pertaining to Subdivision 1 of erf 592, Vaalpark, Sasolburg.

[No. 175, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein: Removal of Restrictions: Plot No. 4 (Riverside Small Holdings)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government Management and Housing, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T9373/1989 pertaining to Plot No. 4, Bloemfontein (Riverside Small Holdings) by the removal of conditions 1.2. and 1.3. on pages 2 and 3 in the said Deed of Transfers.

[No. 173, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Sasolburg: Opheffing van Beperkings ten Opsigte van Erf 6058 en Onderverdeling 3 (van 1) van Erf 6011

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby voorwaardes 2(b) tot (m) op bladsye 3, 4 en 5, 3(a) tot (h) op bladsy 6 en die woordbepalings op bladsy 6 in Transportakte T1259/1956 ten opsigte van erf 6058 en voorwaardes 2(b) tot (k) op bladsye 3, 4, 5 en 6, 3(a) tot (h) op bladsye 6, 7 en 8 en die woordbepalings op bladsy 8 in Transportakte T19348/1992 ten opsigte van Onderverdeling 3 (van 1) van erf 6011, Sasolburg.

[No. 174, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Vaalpark: Opheffing van Beperkings ten Opsigte van die Restant van erf 592 en Onderverdeling 1 van Erf 592, Sasolburg

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby voorwaardes 2(a), (c) tot (q) op bladsye 3, 4 en 5, 3(a) tot (e) op bladsye 5 en 6, en voorwaarde 4 op bladsy 7 asook die woordbepalings op bladsy 7 in Transportakte T8225/1995 ten opsigte van die Restant van erf 592, Vaalpark, Sasolburg en voorwaardes 2(a) tot (q) op bladsye 3, 4, 5, 6 en 7, 3(a) tot (f) op bladsye 7 en 8 asook die woordbepalings op bladsy 8 in Transportakte T1505/1992 ten opsigte van Onderverdeling 1 van erf 592, Vaalpark, Sasolburg.

[No. 175, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: Opheffing van Beperkings: Hoewe No. 4 (Riverside Kleinhowes)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby titelvoorwaardes in Transportakte T9373/1989 ten opsigte van Hoewe No. 4, Bloemfontein (Riverside Kleinhowes) vir die opheffing van voorwaardes 1.2. en 1.3. op bladsye 2 en 3 van genoemde Transportakte.

[No. 176, 1996]

Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein: Removal of Restrictions: Erf No. 13422 (Bayswater)

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, I.W. Kotsoane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Local Government Management and Housing, hereby alter the conditions of title in Certificate of Consolidated Title T20/1968 pertaining to Erf No. 13422, Bloemfontein (Bayswater) by the removal of conditions (b) and (c) on pages 3 and 4 in the said Certificate of Consolidated Title.

[No. 177, 1996]

Designation of Competent Authority and Authorisation

Under section 15 of the Interpretation Act, 1957 (Act No. 33 of 1957), it is hereby made known for general information that the Premier -

- (a) has in terms of section 235(6) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), designated the Member of the Executive Council responsible for Housing as competent authority for purposes of the administration of those provisions of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988), referred to in paragraph (a)(i) of Proclamation No. 41 of 26 July 1996; and
- (b) has in terms of section 2(5) of the Land Administration Act, 1995 (Act No. 2 of 1995), authorised the said Member of the Executive Council to exercise or perform all the powers, functions and duties contained in section 3, 6 and 10 of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, which have been assigned to the Premier in terms of paragraph (a)(ii) of Proclamation No. 41 of 26 July 1996.

[No. 176, 1996]

Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein: Opheffing van Beperkings: Erf No. 13422 (Bayswater)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, I.W. Kotsoane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Plaaslike Regeringsbestuur en Behuising, hierby die titelvoorwaardes in Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel T20/1968 ten opsigte van Erf No. 13422, Bloemfontein (Bayswater) vir die opheffing van voorwaardes (b) en (c) op bladsye 3 en 4 van genoemde Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel.

[No. 177, 1996]

Aanwysing van Bevoegde Gesag en Magtiging

Kragtens artikel 15 van die Interpretasiewet, 1957 (Wet No. 33 van 1957), word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat die Premier -

- (a) ingevolge artikel 235(6) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), die Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Behuising aangewys het as bevoegde gesag vir doeleindes van die uitvoering van daardie bepalings van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988), bedoel in paragraaf (a)(i) van Proklamasie No. 41 van 26 Julie 1996; en
- (b) ingevolge artikel 2(5) van die Wet op Grondadministrasie, 1995 (Wet No. 2 van 1995), bedoelde Lid van die Uitvoerende Raad gemagtig het om al die bevoegdhede, werksaamhede en pligte vervat in artikel 3, 6 en 10 van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988, wat ingevolge paragraaf (a)(ii) van Proklamasie No. 41 van 26 Julie 1996 aan die Premier opgedra is, uit te oefen of te verrig.

DEPARTMENT OF FINANCE AND EXPENDITURE

No. 2

Statement of Revenue collected during the period
1 April 1996 to 30 May 1996 Treasury, Bloemfontein

DEPARTEMENT VAN FINANSIES EN UITGAWE

1996 No. 2

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk
1 April 1996 tot 30 Mei 1996 Tesourie, Bloemfontein

1996

HEAD OF REVENUE		1996	1995	1996	1995
		Month May Maand Mei		Totals 1 April to 31 May 1996 Totale 1 April tot 31 Mei 1996	
INKOMSTEHOOF					
PROVINCIAL REVENUE ACCOUNT		R	R	R	R
Interest and dividends					
Interest	Interest	18906.11	16162.63	35068.74	20816.41
Licences and permits					
Nature conservations (Ord. 8 of 1969)	Natuurbehouding (Ord. 8 van 1969)	3415.00	20524.00	4195.00	20524.00
Abnormal load permits	Abnormale vragpermitte	67616.47	25861.18	152254.88	49136.24
Other	Ander	12152.00	2080.00	18722.00	23006.00
Recovery of loans and advances					
Subsidized transport	Terugvordering van lenings en voorskotte	83183.47	48465.18	175171.88	92666.24
Other loans	Gesubsidieerde vervoer	1318980.79	651069.97	2554987.29	657099.54
Advances	Ander lenings	14.00	7588.84	14.00	578744.02
Departmental activities					
Sale of provincial stores	Voorskotte	1318994.79	663569.37	2555001.29	1 240754.12
Sale of livestock	Departementele bedrywighede				
Other	Verkoop van provinsiale voorrade	2437.36	250.00	2437.36	500.00
State property rights					
Housing rent recoveries	Verkoop van lewende hawe	2726.50	722674.00	2726.50	1 389757.69
Sales: Land, buildings and structure	Ander	4414.21	44092.88	7319.68	86708.07
Other	Staatseieidomsregte	9578.07	767016.88	12483.54	1 476965.76
Housing rent recoveries					
Sales: Land, buildings and structure	Behuisingshuurvorderings	74156.72	227931.94	153305.85	413340.64
Other	Verkope: Grond, geboue en strukture	288204.14		240.00	5641.00
Sales: Land, buildings and structure					
Other	Ander	362360.86	227931.94	592453.70	418981.64

Moneys prescribed by law/ordinance	Gelde by wet/ordonnansie opgelê				
Road Traffic Act (Act 29 of 1989).....	Wet op Padverkeer (Wet 29 van 1989)	3904562.90	1 735018.36	4644829.44	3 417862.84
Horse racing and Betting Ordinance (Ord. 8 of 1977).....	Ordonnansie op Perdewedrenne en Weddenskappe (Ord. 8 van 1977).....				
Fines and forfeitures.....	Boetes en verbeurdverklarings.....	4.20	24655.80	4.20	24755.80
Establishment of townships (Ord. 9 of 1969).....	Stigting van Dorpe (Ord. 9 van 1969).....	59207.00		71115.22	
Road Ordinance (Ord. 4 of 1968).....	Ordonnansie op Paaie (Ord. 4 van 1968).....			7010.48	
Dog tax (Ord. 10 of 1968).....	Hondebelasting (Ord. 10 van 1968).....	918.00	1091.50	1599.50	2183.00
Patient fees.....	Pasiëntgelde.....	4428009.15	2 290239.78	5762403.34	4 498933.57
Academic hospitals - professional fees.....	Akademie hospitale - professionele gelde.....		64.00		128.00
Arrear pensions.....	Agterstallige pensioene.....	343.25	383.69	686.50	767.38
Other.....	Ander.....	22198.47	6220.98	38323.97	12224.96
		8415242.97	4 057674.11	10525972.65	7 956855.55
Moneys not prescribed by law/ordinance	Gelde nie by wet/ordonnansie opgelê				
Domestic services.....	Huishoudelike dienste.....	56957.59	90270.65	111118.96	134858.65
Commission.....	Kommissie.....	421380.81	127987.72	443068.90	236051.51
Board and lodging.....	Losies en inwoning.....	420900.98	307130.41	1268699.14	605350.15
Transport of officers.....	Vervoer van beamptes.....	28649.47	26823.62	56837.28	53647.24
Profits on trading accounts.....	Winste op bedryfsrekenings.....				
Hendrik Verwoerd Dam Township.....	Hendrik Verwoerddamdorp.....	3010.42		6020.84	
Official Gazette.....	Offisiële Koerant.....	9634.54		18443.10	
Public resorts.....	Openbare oorde.....	17662.00		17662.00	
Health services.....	Gesondheidsdienste.....	38403.06		71746.22	
Nature and environmental conservation.....	Natuur- en omgewingsbewaring.....			35713.72	
Library services.....	Biblioteekdienste.....	1966.16		2471.01	
Central store: Profit.....	Sentrale magasyn: Wins.....				
Community development.....	Gemeenskapsontwikkeling.....	24392.00		50732.00	
Development of urban and rural areas.....	Ontwikkeling van stedelike en landelike gebiede.....				
Other.....	Ander.....	5082157.25	356855.88	5381093.06	607329.20
		6105114.28	909068.28	7463606.23	1 637236.75
Miscellaneous revenue	Diverse inkomste				
Refunds: Previous year.....	Terugbetaling: Vorige jaar.....	17358.04	114.25	39919.81	228.65
Contract debt.....	Kontrakskuld.....	19417.18	56927.81	29098.37	64081.62
Services rendered.....	Dienste gelewer.....	15.00	1703.00	30.00	1703.00
Other.....	Ander.....	761528.01		869713.04	1663.28
Sales of handmade articles.....	Verkoop van handvervaardigde artikels.....			656.76	
		798318.23	58745.06	939417.98	67676.55
Total: Own revenue.....	Totaal: Eie inkomste.....	17111698.78	6748633.45	23631181.52	12 911953.02

DEPARTMENT OF FINANCE AND EXPENDITURE

DEPARTEMENT VAN FINANSIES EN UITGAWE

No. 3

1996 No. 3

1996

Statement of Revenue collected during the period
1 April 1996 to 30 June 1996 Treasury, Bloemfontein

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk
1 April 1996 tot 30 Junie 1996 Tesourie, Bloemfontein

HEAD OF REVENUE		Month June Maand Junie		Totals 1 April to 30 June 1996 Totale 1 April tot 30 Junie 1996	
		1996	1995	1996	1995
INKOMSTEHOOF					
PROVINCIAL REVENUE ACCOUNT					
Interest and dividends		R	R	R	R
Interest.....		2511446.66	18181.45	3878520.91	38997.86
		2511446.66	18181.45	3878520.91	38997.86
Licences and permits					
Nature conservations (Ord. 8 of 1969).....		7962.00	34742.50	12157.00	55266.50
Abnormal load permits.....		42755.96	118382.76	195010.84	167519.00
Other.....		10416.00	3690.00	29138.00	26696.00
		61133.96	156815.26	236305.84	249481.50
Recovery of loans and advances					
Subsidized transport		1256623.34	1356504.77	3811610.63	2013604.31
Other loans		-140.00	5877.48	-126.00	584621.5
Advances					4910.56
		1256483.34	1362382.25	3811484.63	2603136.37
Departmental activities					
Sale of provincial stores		3948.94	302860.12	6386.30	303360.12
Sale of livestock		179928.82	372375.60	182655.32	1762133.29
Other		3004.77	143972.22	10324.45	230680.29
		186882.53	819207.94	199366.07	2296173.70
State property rights					
Housing rent recoveries.....		73230.68	110810.84	226536.53	524151.48
Sales: Land, buildings and structure.....				240.00	
Other		116151.57	603614.01	555059.42	609255.01
		189382.25	714424.85	781835.95	1133406.49

Moneys prescribed by law/ordinance	Gelde by wet/ordonnansie opgelê				
Road Traffic Act (Act 29 of 1989).....	Wet op Padverkeer (Wet 29 van 1989).....	2235319.81	567396.50	6880149.25	3985259.34
Horse racing and Betting Ordinance (Ord. 8 of 1977).....	Ordonnansie op Perdewedrenne en Weddenskappe (Ord. 8 van 1977).....		1546041.34		1546041.34
Fines and forfeitures	Boetes en verbeurdverklarings	542611.46		542615.66	24755.80
Establishment of townships (Ord. 9 of 1969).....	Stigting van Dorpe (Ord. 9 van 1969).....	25885.10	54806.44	97000.32	54806.44
Road Ordinance (Ord. 4 of 1968).....	Ordonnansie op Paaie (Ord. 4 van 1968).....		3907129.72	7010.48	3907129.72
Dog tax (Ord. 10 of 1968).....	Hondebelasting (Ord. 10 van 1968).....	742.50	3632.00	2342.00	5815.00
Patient fees	Pasiëntgelde.....	2323529.57	4811833.79	8085932.91	9310767.36
Academic hospitals - professional fees	Akademie hospitale - professionele gelde				128.00
Arrear pensions.....	Agterstallige pensioene	343.25	271.15	1029.75	1038.53
Other	Ander.....	23505.87	8210.48	61829.84	20435.44
		5151937.56	10899321.42	15677910.21	18856176.97
Moneys not prescribed by law/ordinance	Gelde nie by wet/ordonnansie opgelê				
Domestic services.....	Huishoudelike dienste	68388.64	245539.49	179507.60	380398.14
Commission	Kommissie.....	428749.55	196385.96	871818.45	432437.47
Board and lodging	Losies en inwoning.....	348138.09	645252.48	1616837.23	1250602.63
Transport of officers.....	Vervoer van beamptes.....	27983.65	49361.81	84820.93	103009.05
Profits on trading accounts.....	Winste op bedryfsrekenings				81764.07
Hendrik Verwoerd Dam Township.....	Hendrik Verwoerddamdorp.....	2859.43	81764.07	8880.27	79739.32
Official Gazette	Offisiële Koerant	4591.45	79739.32	23034.55	3060.40
Public resorts	Openbare oorde	140.00	3060.40	17802.00	129904.10
Health services	Gesondheidsdienste	43771.03	129904.10	115517.25	
Nature and environmental conservation.....	Natuur- en omgewingsbewing	248176.44		283890.16	
Library services.....	Biblioteekdienste.....	2.00		2473.01	
Central store: Profit	Sentrale magasyn: Wins		1511.29		1511.29
Community development	Gemeenskapsontwikkeling.....	4680.00	198498.32	55412.00	198498.32
Development of urban and rural areas	Ontwikkeling van stedelike en landelike gebiede		7709.14		7709.14
Other.....	Ander.....	28396.10		5409489.16	607329.20
		1205876.38	1638726.38	8669482.61	3275963.13
Miscellaneous revenue	Diverse inkomste				
Refunds: Previous year.....	Terugbetaling: Vorige jaar	98384.21	135881.69	138304.02	136110.34
Contract debt	Kontrakskuld	10521.87	27795.54	39620.24	91877.16
Services rendered	Dienste gelewer	118.50	4336.24	148.50	6039.24
Other.....	Ander.....	258695.38	1815583.82	1128408.42	1817247.10
Sales of handmade articles	Verkoop van handvervaardigde artikels.....	367719.96		656.76	
		367719.96	1983597.29	1307137.94	2051273.84
Total: Own revenue	Totaal: Eie inkomste.....	10930862.64	17592656.84	34562044.16	30504609.86

TOWNSHIPS BOARD NOTICE

It is hereby notified for general information in terms of section 18 of Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), that the following applications have been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspection in the Lebohang Building, Room 1026, 84 St Andrew Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments of the General Plan or who wish to be heard or make representations in this regard are invited to communicate in writing with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations (accompanied by a postal address and telephone number) do not reach the above-mentioned office later than 16:00 on Friday, 11 October 1996.

Bloemfontein: (Reference A12/1/2/13)

The amendment of the General Plan of Bloemfontein by the closure of the pedestrian thorough fare (erf 9123) situated between Jacob Street and Scholtz Street, Bloemfontein (Universitas), in order to subdivide the said property into 3 portions and then to consolidate the proposed subdivisions with erven 8350, 8359 and 8349, for residential purposes.

It is hereby notified for general information in terms of section 30 read with section 27 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969) that the following applications has been received by the Free State Townships Board and the relevant plans, documents and information are available for inspections in the Lebohang Building, Room 1024, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authority.

Persons who wish to object to the proposed amendments or who wish to be heard or make representations in this regard are invited to communicate in writing (accompanied by address and telephone numbers) with the Secretary of the Free State Townships Board, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, so that objections/representations do not reach the above-mentioned office later than 16:00 on Friday, 4 October 1996.

Bloemfontein: Amendment 59 of the Town-Planning Scheme

The amendment comprises the allocation of the zoning "Special Use (xxxvii)" to a proposed portion of Logeman Street, Bloemfontein (Universitas), (as represented by the figure ABC on the diagram hereunder), in order to consolidate the street portion

DORPERAADSKENNISGEWINGS

Ingevolge die bepalings van artikel 18 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die Lebohang Gebou, Kamer 1026, St Andrewstraat 84, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerheid.

Persone wat beswaar wil maak teen die wysigings van die Algemene Plan of wat verlang om in verband daarmee gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 517, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, sodat besware/vertoë (vergesel van 'n posadres en telefoonnommer) bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op Vrydag, 11 Oktober 1996.

Bloemfontein: (Verwysing A12/1/2/13)

Die wysiging van die Algemene Plan van Bloemfontein deur die Sluiting van die voetgangerdeurgang (erf 9123), geleë tussen Jacobstraat en Scholtzstraat, Bloemfontein (Universitas), ten einde die perseel in 3 gedeeltes onder te verdeel en dan die voorgestelde onderverdelings met erwe 8350, 8359 en 8349, te konsolideer vir woondoeleindes.

Ingevolge artikel 30 saamgelees met artikel 27 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Vrystaatse Dorperaad ontvang is en die betrokke planne, dokumente en inligting ter insae lê in die Lebohang Gebou, Kamer 1024, St Andrewstraat 84, Bloemfontein, en by die kantore van die betrokke Plaaslike Owerhede.

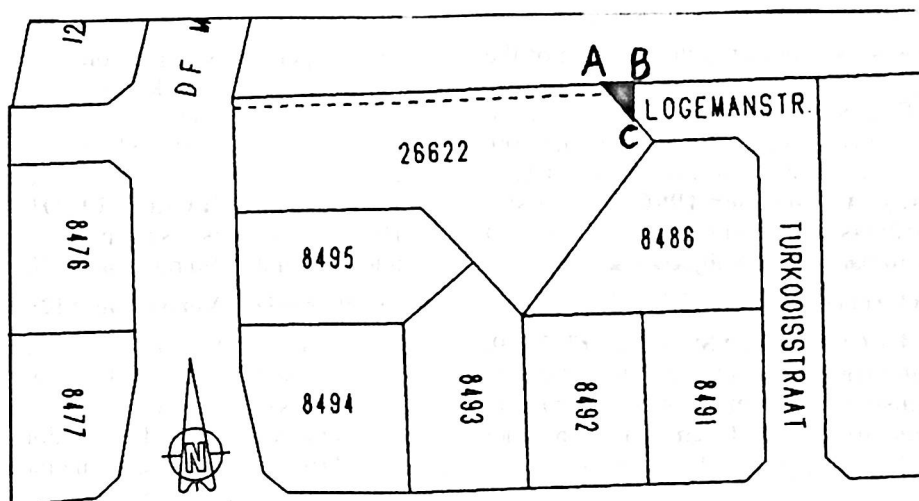
Persone wat beswaar wil maak teen die voorgestelde wysigings of wat verlang om in verb and daarmee gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, word uitgenooi om met die Sekretaris van die Vrystaatse Dorperaad, Posbus 517, Bloemfontein, 9300, skriftelik in verbinding te tree, (vergesel met adres en telefoonnommers) sodat besware/vertoë bogenoemde kantoor bereik nie later nie as 16:00 op Vrydag, 4 Oktober 1996.

Bloemfontein: Wysiging 59 van die Dorpsaanlegskema

Die wysiging behels die toekenning van die sonering "Spesiale Gebruik (xxxvii)" aan 'n voorgestelde gedeelte van Logemanstraat, Bloemfontein (Universitas), (soos aangetoon op figuur ABC op die sketsplan hieronder, ten einde die straatgedeelte te konsolideer

with erf 26622, known as Unitas Inn, in order to erect a wall to screen the Inn from the hospital.

met erf 26622, bekend as Unitas Herberg, met die doel om 'n skermmuur op te rig om die herberg af te skerm van die hospitaal.



PRESIDENT PAUL KRUGERLAAN

Relebohile (Luckhoff): Proposed Establishment of a Township

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of section 9(1) of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), that application has been made for permission to establish a town on the Remainder of de Dorpsgronden of Luckhoff 577, Administrative district of Luckhoff.

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours at the Office of the Secretary, Townships Board, Room 1022, Lebohang Buildings, 84 St Andrew Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, i.e. **13 September 1996**.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above-mentioned address, or P.O. Box 517, Bloemfontein 9300, within a period of 30 days from the date of publication hereof, viz **14 October 1996**.

SECRETARY: TOWNSHIPS BOARD

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications

Relebohile (Luckhoff): Voorgestelde Stigting van 'n Dorp

Ingevolge die bepalings van artikel 9(1) van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969) word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat aansoek gedoen is om toestemming vir die stigting van 'n dorp op die Restant van de Dorpsgronden van Luckhoff 577, Administratiewe distrik Luckhoff.

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Sekretaris, Dorperaad, Kamer 1022, Lebohang Gebou, St Andrewstraat 84, Bloemfontein vir 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan, naamlik **13 September 1996**.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan; naamlik **14 Oktober 1996** skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 517, Bloemfontein, in verbinding tree.

SEKRETARIS: DORPERAAD

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende

have been received by the Director General, Free State Provincial Government and will lie for inspection at Office 1016, tenth floor, Lebohang Building, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of the applications, may communicate in writing with the Director General, Free State Provincial Government, at the above address or P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300. Objections in duplicate, must reach this office not later than 16:00, Friday, 11 October 1996. The postal address, street address and telephone number(s) of objectors must accompany written objections.

a) Bainsvlei: (Reference A12/1/9/1/2/7(6/96))

Subdivision 4 of the farm "Mooiwater" 2799, Bainsvlei for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of the property from "Holdings" to "Private Open Space" in order to establish a pleasure resort on the property.

b) Bloemspruit: (Reference A12/1/9/1/2/13)

Plot 35, Estoire, for the removal of condition (b) on page 4 in Deed of Transfer T5394/1977, in order to enable the applicant to subdivide the plot in 2 portions.

c) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13)

Erf 10457, 9 Gideon Scheepers Avenue, Bloemfontein (Genl. De Wet) for the removal of restrictive condition (b) on page 3 in Deed of Transfer T76/1984 pertaining to the said erf, in order to erect a second dwelling on the property.

d) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13(54/96))

Erf 9123, pedestrian thorough fare, situated between Jacob Street and Scholtz Street, Bloemfontein (Universitas) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "Public Open Space" to "Single Residential 2", in order to subdivide erf 9123 into 3 portions and then to consolidate the proposed subdivisions with erven 8350, 8359 and 8349 for residential purposes.

e) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13(32/96))

Subdivision 1 of erf 1397, 16 King Edward Road, Bloemfontein (Willows) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the rezoning of the said erf from "General Residential 1" to "Restricted Business 2", in order to conduct offices from the property.

f) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13(9/96))

Subdivision 1 of erf 144, 98 Kellner Street, Subdivision 1 of erf 145, 100 Kellner Street, Remainder of erf 166, 141 Pres. Reitz Avenue, Subdivision 1 of erf 166, 139 Pres. Reitz Avenue, Remainder of erf 167, 137 Pres. Reitz Avenue and Subdivision 1 of erf 167, 135 Pres. Reitz Avenue, Bloemfontein (Westdene) for the amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemfontein by the

aansoeke deur die Direkteur-generaal, Vrystaatse Provinsiale Regering ontvang is en ter insae lê in kamer 1026, tiende vloer, Lebohang Gebou, St Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Direkteur-generaal, Vrystaatse Provinsiale Regering, Posbus 517, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as 16:00 op Vrydag, 11 Oktober 1996 bereik. Beswaarmakers se pos- en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

a) Bainsvlei: (Verwysing A12/1/9/1/2/7(6/96))

Onderverdeling 4 van die plaas "Mooiwater 2799, Bainsvlei vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van die eiendom vanaf "Hoewes" na "Privaat Oopruimte", ten einde 'n ontspanningsoord op die eiendom te vestig.

b) Bloemspruit: (Verwysing A12/1/9/1/2/13)

Hoewe 35, Estoire, vir die opheffing van voorwaarde (b) op bladsy 4 van Transportakte T5394/1977, ten einde die applikant in staat te stel om die hoewe in 2 dele te onderverdeel.

c) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13)

Erf 10457, Gideon Scheeperslaan, Bloemfontein (Genl. De Wet) vir die opheffing van beperkende voorwaarde (b) op bladsy 3 in Transportakte T76/1984 ten opsigte van gemelde erf, ten einde 'n tweede woning op die perseel op te rig.

d) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13(54/96))

Erf 9123, voetgangerdeurgang geleë tussen Jacobstraat en Scholtzstraat, Bloemfontein (Universitas) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Openbare oopruimte" na "Enkelwoning 2", ten einde erf 9123 in 3 gedeeltes te onderverdeel en dan die voorgestelde onderverdeelde gedeeltes met erwe 8350, 8359 en 8349 te konsolideer vir woondoeleindes.

e) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13(32/96))

Onderverdeling 1 van erf 1397, King Edwardweg 16, Bloemfontein (Willows) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Algemene Woning 1" na "Beperkte Besigheid 2", ten einde kantore vanaf die perseel te bedryf.

f) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13(9/96))

Onderverdeling 1 van erf 144, Kellnerstraat 98, Onderverdeling 1 van erf 145, Kellnerstraat 100, Restant van erf 166, Pres. Reitzlaan 141, Onderverdeling 1 van erf 166, Pres. Reitzlaan 139, Restant van erf 167, Pres. Reitzlaan 137 en Onderverdeling 1 van erf 167, Pres. Reitzlaan 135, Bloemfontein (Westdene) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur die

rezoning of the said erven from "General Residential - Subzone B" to "Restricted Business 1", in order to erect offices, after consolidation of the said erven.

g) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13)

Subdivision 2 of erf 5211, 6A Sowden Street, Bloemfontein (Waverley) for the removal of restrictive condition (b) on page 2 in Deed of Transfer T10487/1996 pertaining to the said erf, in order to erect a second dwelling on the property.

h) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13)

Erf 3403, 32 Dersley Street, Bloemfontein (Bayswater) for the removal of restrictive condition (c) on page 2 in Deed of Transfer T9005/1995 pertaining to the said erf, in order to create two erven.

i) Bloemfontein: (Reference A12/1/9/1/2/13)

Erf 5002, Harvey Road, Bloemfontein for the removal of restrictive condition 2(b) on page 3 in Deed of Transfer T11184/1974 pertaining to the said erf, in order to erect a business supply depot.

j) Ficksburg: (Reference A12/1/9/1/2/48(1/96))

Proposed subdivisions 1 to 8 of erf 481 and proposed subdivisions 9 to 15 of erf 416, situated directly adjacent the Ficksburg station, Ficksburg for the amendment of the Town-Planning Scheme of Ficksburg by the rezoning of the proposed subdivisions from "SA Railways SAR" to "Single Residential (one dwelling per erf)", in order to sell the properties to proposed buyers.

k) Harrismith: (Reference A12/1/9/1/2/57)

Erf 1029, Bertha Frame Street, Harrismith for the removal of restrictive conditions A1 and 2 and B1 and 2 on pages 3 and 4 in Deed of Transfer T7907/1989 pertaining to above-mentioned erf, in order to utilize the erf for school purposes.

l) Parys: (Reference A12/1/9/1/2/104(3/96))

Erf 1374, situated at the corner of Water- and Buiten Streets, Parys for the amendment of the Town-Planning Scheme of Parys by the rezoning of the above-mentioned erf from "Use Zone II - General Residential" to "Use Zone IV - General Business", in order to develop the erf for business purposes.

m) Vredefort: (Reference A12/1/9/1/2/167(1/96))

Erf 379, 3 Fourie Street, Vredefort for the removal of restrictive conditions 1(b) and (c) on page 3 in Deed of Transfer T2950/1993 pertaining to above-mentioned erf, in order to subdivide the erf for residential purposes.

hersonering van gemelde erwe vanaf "Algemene Woon 2 - Onderstreek B" na "Beperkte Besigheid 1", ten einde, na konsolidasie van bogemelde erwe, kantore op die gekonsolideerde erf op te rig.

g) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13)

Onderverdeling 2 van erf 5211, Sowdenstraat 6A, Bloemfontein (Waverley) vir die opheffing van beperkende voorwaarde (b) op bladsy 2 in Transportakte T10487/1996 ten opsigte van gemelde erf, ten einde 'n tweede woning op die perseel op te rig.

h) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13)

Erf 3403, Dersleystraat 32, Bloemfontein (Bayswater) vir die opheffing van beperkende voorwaarde (c) op bladsy 3 in Transportakte T9005/1995 ten opsigte van die gemelde erf, ten einde (na onderverdeling) twee erwe te skep.

i) Bloemfontein: (Verwysing A12/1/9/1/2/13)

Erf 5002, Harveyweg, Bloemfontein vir die opheffing van beperkende voorwaarde 2(b) op bladsy 3 in Transportakte T11184/1974 ten opsigte van die gemelde erf, ten einde 'n besigheidsverskaffing depot tot stand te bring.

j) Ficksburg: (Verwysing A12/1/9/1/2/48(1/96))

Voorgestelde onderverdelings 1 tot 8 van erf 481 en voorgestelde onderverdelings 9 tot 15 van erf 416, geleë direk langs die Ficksburg stasie, Ficksburg vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Ficksburg deur die hersonering van die voorgestelde onderverdelings vanaf "SA Spoorweë SAS" na "Enkelwoning (een woonhuis per erf)", ten einde die eiendomme aan voornemende kopers te verkoop.

k) Harrismith: (Verwysing A12/1/9/1/2/57)

Erf 1029, Bertha Framestraat, Harrismith vir die opheffing van beperkende voorwaardes A1 en 2 en B1 en 2 op bladsye 3 en 4 in Transportakte T7907/1989 ten opsigte van bogenoemde erf, ten einde die erf vir skooldoeleindes te gebruik.

l) Parys: (Verwysing A12/1/9/1/2/104(3/96))

Erf 1374, geleë op die hoek van Water- en Buitenstrate, Parys vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Parys deur die hersonering van bogenoemde erf vanaf "Gebruikstreek II - Algemene Woon" na "Gebruikstreek IV - Algemene Besigheid", ten einde die erf vir besigheidsdoeleindes te ontwikkel.

m) Vredefort: (Verwysing A12/1/9/1/2/167(1/96))

Erf 379, Fouriestraat 3, Vredefort vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1(b) en (c) op bladsy 3 in Transportakte T2950/1993 ten opsigte van bogenoemde erf, ten einde die erf onder te verdeel vir woondoeleindes.

LOCAL GOVERNMENT NOTICES

BLOEMFONTEIN

Proposed Amendment of Regulations: Notice is hereby given in terms of the provisions of section 148 of the Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) that an amendment of the Regulations in respect of the Numbering and Renumbering of Buildings and Places, and the Assignment of Names to and Display thereof on Flat Buildings was adopted.

The purport of the proposed amendment comprises that functions previously performed by the City Engineer are now performed by the Director Urban Planning and Housing and the regulations are made applicable to the total municipal area of the Council.

The proposed amendment to the regulations will be open for inspection during office hours for a period of 14 days from the date of publication hereof in Room 310, Civic Centre, De Villiers Street, Bloemfontein.

Written objections against the proposed amendment must be supplied to the Town Clerk, P.O. Box 3704, Bloemfontein on or before September 27, 1996.

-(Notice 123/1996)

M.J. MATLOLE,
Town Clerk.

BLOEMFONTEIN

Amendment of Regulations: Notice is hereby given in terms of the provisions of section 150(2) of the Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance No. 8 of 1962) that the Regulations for the Display of Advertisements as promulgated in the Official Gazette of March 11, 1994, are hereby further amended as follows:

1. By the substitution for subregulation 12.5 of the following subregulation:

"12.5 Subject to the provisions of subregulation 12.1, no advertisement shall be displayed within 15 meters of any intersection."
2. By the insertion of the following subregulation after subregulation 15.7:

"15.8 an advertisement fixed on the ground or to a lamppost or tree on the following middle islands or traffic circles:

15.8.1 middle islands in Kimberley Road: From Furstenburg Road to Donald Murray Avenue;

15.8.2 traffic circle in Eufees Road;

PLAASLIKE REGERINGSKENNISGEWINGS

BLOEMFONTEIN

Voorgestelde wysiging van Regulasies: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 148 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Ordonnansie No. 8 van 1962) dat 'n wysiging van die Regulasies betreffende die Nommering en Hernommering van Geboue en Plekke, en die toewysing en Vertoning van Name aan Woonstelgeboue aangeneem is.

Die strekking van die voorgestelde wysiging behels dat funksies voorheen deur die Stadsingenieur uitgevoer, nou deur die Direkteur Stedelike Beplanning en Behuising uitgevoer word en dat die regulasies op die totale munisipale gebied van die Raad van toepassing gemaak word.

Die voorgestelde wysiging van die regulasies is gedurende kantoorure ter insae te Kamer 310, Burgersentrum, De Villiersstraat, Bloemfontein vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Besware teen die voorgestelde wysiging moet skriftelik voor of op 27 September 1996 aan die Stadsklerk, Posbus 3704, Bloemfontein voorsien word.

-(Kennisgewing 123/1996)

M.J. MATLOLE,
Stadsklerk.

BLOEMFONTEIN

Wysiging van Regulasies: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 150(2) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Ordonnansie No. 8 van 1962) dat die Regulasies vir die Vertoning van Advertensies soos afgekondig in die Offisiële Koerant van 11 Maart 1994, hiermee verder soos volg gewysig word:

1. Deur subregulasie 12.5 deur die volgende subregulasie te vervang:

"12.5 Behoudens die bepalings van subregulasie 12.1, mag geen advertensie binne 15 meters vanaf enige straatkruising vertoon word nie."
2. Deur die volgende subregulasie na subregulasie 15.7 in te voeg:

"15.8 'n advertensie wat op die grond of aan 'n lamppaal of boom bevestig word op die volgende middeleilande of verkeersirkels:

15.8.1 middeleilande in Kimberleyweg: Vanaf Furstenburgweg tot Donald Murraylaan;

15.8.2 verkeersirkel in Eufeesweg;

- 15.8.3 middle islands in Aliwal Street: From Mc Ewan Street to Eight Street;
- 15.8.4 middle islands and traffic circle in Andries Pretorius Street;
- 15.8.5 middle islands in Maselspoort Road: From railway crossing until after the Shell Garage;
- 15.8.6 middle islands in Church Street: From Falck Street to Vooruitsig Street;
- 15.8.7 middle islands in Monument Road: From Church Street to De la Rey Avenue;
- 15.8.8 middle islands in Kolbe Avenue: From Roth Avenue to railway crossing;
- 15.8.9 middle islands in Curie Avenue: From railway crossing to Sannaspos Road;
- 15.8.10 middle islands in Haldon Road: From Van Schalkwyk Street to Stals Road;
- 15.8.11 traffic circle in President Kruger Avenue;
- 15.8.12 traffic circle in George Lubbe Street."

-(Notice 126/1996)

M.J. MOTLOLE,
Town Clerk.

BOTHAVILLE/KGOTSONG

General Valuation of Properties: Notice is hereby given in terms of the provisions of section 107 of Ordinance 8 of 1962, as amended, that a general valuation of immovable property situated in Kgotsong has been carried out and that a copy of the said valuation will be available for inspection by the owners and occupiers of property listed in the roll, during the office hours of the Council at the Municipal offices.

Any objections against the valuation of any property must be lodged in writing with the undersigned not later than 15:00 on 15 October 1996. Each objection must be accompanied by an objection fee of FIFTY RAND (R50,00) in respect of each separate property against the valuation of which objection is made. Should the Valuation Court uphold an objection against the valuation of any property, whether wholly or partially, the objection fee will be refunded to the objector. Objectors will be notified in writing of the date, time and place for revising of the Valuation Roll and hearing and adjudication upon objections lodged.

-(Notice 24/1996)

B.P. HAVENGA,
Chief Executive/Town Clerk.

CORNELIA/NTSWANATSATSI

Raising of Loans: Notice is hereby given in terms of section 97(2) of Ordinance No. 8 of 1962 as amended

- 15.8.3 middeleilande in Aliwalstraat: Vanaf Mc Ewanstraat tot Agtstestraat;
- 15.8.4 middeleilande en verkeersirkel in Andries Pretoriusstraat;
- 15.8.5 middeleilande in Maselspoortpad: Vanaf spooroorbrug tot na Shell Garage;
- 15.8.6 middeleilande in Kerkstraat: Vanaf Falckstraat tot Vooruitsigstraat;
- 15.8.7 middeleilande in Monumentweg: Vanaf Kerkstraat tot De la Reylaan;
- 15.8.8 middeleilande in Kolbelaan: Vanaf Rothlaan tot spooroorbrug;
- 15.8.9 middeleilande in Curielaan: Vanaf spooroorbrug tot Sannasposweg;
- 15.8.10 middeleilande in Haldonweg: Vanaf Van Schalkwykstraat tot Stalsweg;
- 15.8.11 verkeersirkel in President Krugerlaan;
- 15.8.12 verkeersirkel in George Lubbestraat."

-(Kennisgewing 126/1996)

M.J. MATLOLE,
Stadsklerk.

BOTHAVILLE/KGOTSONG

Algemene Waardering van Eiendomme: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepaling van artikel 107 van Ordonnansie 8 van 1962, soos gewysig dat 'n algemene waardering van onroerende goed geleë in die gebied Kgotsong, uitgevoer is, en dat 'n afskrif van die waarderingslys gedurende kantoorure van die Raad by die munisipale kantoor ter insae van eienaars en okkupeerders lê.

Enige besware teen die waardering van enige eiendom moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 15:00 op 15 Oktober 1996. Elke beswaar moet vergesel gaan van 'n beswaargeld van VYFTIG RAND (R50,00) ten opsigte van elke afsonderlike eiendom teen die waardering waarvan beswaar gemaak word. Indien die waardasiehof 'n beswaar teen 'n waardering in geheel of gedeeltelik handhaaf, word die beswaargeld aan die beswaarmaker terugbetaal. Die datum, tyd en plek vir hersiening van die waarderingslys en om besware aan te hoor en daaroor te beslis, sal skriftelik aan beswaarmakers bekend gemaak word.

-(Kennisgewing 24/1996)

B.P. HAVENGA,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

CORNELIA/NTSWANATSATSI

Sluiting van Lening: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 97(2) van Ordonnansie No. 8 van

that the Municipal Council of Cornelia decided to raise the following loan:

**Internal Loans: 1996/97/
Interne Lening: 1996/97**

Purchase of Vehicle/Aankoop van Voertuig

Full details of the proposed loan will be available for inspection at the office of the Town Clerk for a period of 14 days from date of publication hereof, during which period written objections to or representations concerning the proposed loan, may be lodged with the undersigned.

R. KRUGER,
Town Clerk.

2 September 1996.

CORNELIA/NTSWANATSATSI

Budget of Revenue and Expenditure and Assessment of Rates: Notice is hereby given in terms of the conditions of section 81 of Ordinance No. 8 of 1962 that the budget of revenue and expenditure for the year ending 30 June 1997 will be open for inspection at the office of the Town Clerk during normal office hours.

Rates have been assessed as follows: 10,0 cent in the Rand on the value of the land.

Rates became due on 1 July 1996 and are payable on:

30 September 1996
31 December 1996
31 March 1997

R. KRUGER,
Town Clerk.

2 September 1996.

DENEYSVILLE

**Estimates and General Assessment Rate:
1996/97 Financial Year**

1. Notice is hereby given in terms of section 1(e) of the Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance 8 of 1962), as amended, that the municipal estimates of income and expenditure for the 1996/97 financial year, was approved by the council, a copy of which is available for inspection during the office hours of the council at the office of the Town Treasurer.
2. Notice is further given that the general assessment rate for the financial year ending on 30 June 1997, was determined as follows on the municipal valuation of the ratable property in terms of the provisions of section 114(3)(a) of the Local

1962, soos gewysig, dat die Munisipale Raad van Cornelia besluit het om ondergenoemde lening aan te gaan.

Term/ Termyn	Rate/ Rentekoers %	Loan/ Lening
5	8	50 000

Volle besonderhede van die voorgestelde lening sal vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê, gedurende welke tydperk besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde lening, by die ondertekende ingedien kan word.

R. KRUGER,
Stadsklerk.

2 September 1996.

CORNELIA/NTSWANATSATSI

Begroting van Inkomste en Uitgawe en Vastelling van Belasting: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 81 van Ordonnansie No. 8 van 1962 dat die begroting van inkomste en uitgawes vir die jaar eindigend 30 Junie 1997 gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Kennisgewing geskied verder dat die belasting soos volg vasgestel is: 10,0 sent in die Rand op grondwaardasie.

Belasting is op 1 Julie 1996 verskuldig en betaalbaar op:

30 September 1996
31 Desember 1996
31 Maart 1997

R. KRUGER,
Stadsklerk.

2 September 1996.

DENEYSVILLE

**Begroting en Algemene Eiendomsbelasting:
1996/97 Finansiële Jaar**

1. Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 81(1)(c) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962, Ordonnansie 8 van 1962) soos gewysig, dat die Munisipale Begroting van Inkomste en Uitgawe vir die 1996/97 finansiële jaar deur die Raad goedgekeur is, 'n afskrif waarvan gedurende kantoorure van die Raad ter insae lê by die kantoor van die Stadstoesourier.
2. Kennis geskied verder dat die algemene eiendomsbelasting vir die finansiële jaar eindigende 30 Junie 1997, ooreenkomstig die bepalings van artikel 114(3)(a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Ordonnansie 8 van 1962) soos

Government Ordinance, 1962 (Ordinance 8 of 1962) as amended:

- 2.1 Residential: 5,375c in the rand (VAT excluded)
6,1275c in the rand (VAT included)
- 2.2 Business: 5,875c in the rand (VAT excluded)
6,6975c in the rand (VAT included)

2.3 State properties: 5,375c in the rand.

3. In terms of the provisions of the Rating of State Property Act, 1984 (Act 79 of 1984) a rebate of 20% is granted to the state.

4. A surcharge of R12,50 per month (services availability rate) is levied on all empty/vacant stands irrespective of the zoning thereof.

5. General

5.1 The assessment rate levied on 1996-07-01 is payable in twelve equal monthly payment in terms of the provisions of section 116 of the Local Government Ordinance, 1962 (Ordinance 8 of 1962) on the fifteenth day of the month following the month during which the account is determined.

5.2 The undermentioned interest is charged in terms of section 78(2) of the Local Government Ordinance 1962, (Ordinance 8 of 1962) on all accounts in arrears after the prescribed number of days mentioned in 5.1, but may not exceed the rate as determined by the Board of the Loan Fund for Local Authorities according to section 11(2)(b) of the Loan Fund Act for Local Authorities, 1984 (Act 67 of 1984):

- Residential: 7,1c in the rand (VAT excluded)
8,049c in the rand (VAT included)
- Business: 9,1c in the rand (VAT excluded)
10,374c in the rand (VAT included)

-(Notice 2/1996)

H.W. JONKER,
Chief Executive/Town Clerk.

FICKSBURG

General Valuation Roll: Notice is hereby given in terms of section 109 of the Local Government Ordinance, (No. 8 of 1962), as amended, that a revised valuation roll of all immovable property within the municipal area of Greater Ficksburg has been made and that a copy of the roll is available for inspection during

gewysig, op die munisipale waardering van die belasbare eiendom, soos volg vasgestel is:

- 2.1 Huishoudelik: 5,375c in die rand (BTW uitgesluit)
6,1275c in die rand (BTW ingesluit)
- 2.2 Besighede: 5,875c in die rand (BTW uitgesluit)
6,6975c in die rand (VAT included)

2.3 Staatserwe: 5,375c in die rand.

3. Ingevolge die bepalings van die Wet op Belasting van Staatsgoed, 1984 (Wet 79 van 1984), word 20% korting aan die staat toegestaan.

4. 'n Toeslag van R12,50 per maand (Dienstebeskikbaarheidstarief) word geheg op alle leë standplase ongeag die sonering daarvan.

5. Algemeen

5.1 Die eiendomsbelasting heffing is verskuldig op 1996-07-01 en is ingevolge die bepalings van artikel 116 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1962 (Ordonnansie 8 van 1962) betaalbaar in twaalf gelyke paaielemente op die vyftiende dag van die maand wat volg op die maand waarin die rekening gelewer word.

5.2 Die ondergenoemde rente is hefbaar kragtens artikel 78(2) van Ordonnansie 8 van 1962, op alle agterstallige bedrae na die vasgestelde dae in 5.1 genoem, maar oorskry nie die koers wat die Raad van die Leningsfonds vir Plaaslike Besture kragtens artikel 11(2)(b) van die Wet op die Leningsfonds vir Plaaslike Besture, 1984 (Wet 67 van 1984) bepaal nie:

- Huishoudelik: 7,1c in die rand (BTW uitgesluit)
8,049c in die rand (BTW ingesluit)
- Besighede: 9,1c in die rand (BTW uitgesluit)
10,374c in die rand (BTW ingesluit)

-(Kennisgewing 2/1996)

H.W. JONKER,
Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

FICKSBURG

Algemene Waarderingslys: Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 109 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, (No. 8 van 1962), soos gewysig, dat die hersiene waarderingslys vir alle onroerende goed in die munisipale gebied van Groter Ficksburg opgestel is en dat die lys vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van

office hours at the office of the town Treasurer for a period of fourteen days from date of this publication.

-(Notice 17/1996)

P.B. REID,
Chief Executive.

LADYBRAND

Loans: Notice is hereby given in terms of the provision of section 97(2) of Ordinance 8 of 1962 as amended that the Local Transitional Council intends applying to the Premier for loan authority for the undermentioned:

	Amount/ Bedrag	Source Bron	Period in Years/ Periode in Jare
2 x Motorbikes/Motorfietse	R 30,000	E/I Loans/Lenings	5
Radio's/Radios	R 30,000	E/I Loans/Lenings	5
Furniture Champerson/ Meubels Voorsitter Uitvoerende Komitee	R 7,500	E/I Loans/Lenings	5
Upgrading Streets/Opgradering Strate	R200,000	E/I Loans/Lenings	20
Building of Streets/Bou van Strate	R250,000	E/I Loans/Lenings	20
Gravelling of Roads/Gruis van Strate	R100,000	E/I Loans/Lenings	20
Establishment of Quarry/Daargestelling van Gruisgroef	R 30,000	E/I Loans/Lenings	20
Parking Area/Parkeer Area	R 40,000	E/I Loans/Lenings	20
Upgrading Electrical Network/ Opgradering Elektriese Netwerk	R140,000	E/I Loans/Lenings	20
Min Sub Station/Min Sub Stasie	R 40,000	E/I Loans/Lenings	20
Bucket wash facility/Emmerwas geriewe	R 40,000	E/I Loans/Lenings	20
Installation of meters 371/Installasie van meters 371	R111,300	E/I Loans/Lenings	20
Total of loans/Totaal van lenings	R1,018,800		

Further particulars of the proposed loans will be available for inspection at the Town Clerk's office during normal office hours of the council for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof, during which period objections to or representations concerning the said loan may be lodged in writing with the undersigned.

H.J. VAN DEN BERG,
Town Clerk.

ORANJEVILLE/METSIMAHOLO

It is herewith announced that Council intends to take up an interest free loan to the amount of R88 000,00 (VAT excluded) from the Northern Free State District Council for the purchase of an electrical maintenance vehicle- and equipment. This loan will be payable after five years.

hierdie publikasie gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadstoesourier ter insae is.

-(Kennisgewing 17/1996)

P.B. REID,
Uitvoerende Hoof.

LADYBRAND

Lenings: Kennis geskied ingevolge die bepaling van artikel 97(2) van Ordonnansie 8 van 1962 soos gewysig dat die Plaaslike Oorgangsraad van voornemens is om by die Premier aansoek te doen om leningsmagtiging vir die ondervermelde:

Nadere besonderhede van die voorgestelde lenings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk gedurende die gewone kantoor-ure van die Raad vir 'n tydperk van veertien (14) dae wat onmiddellik volg op die publikasiedatum hiervan, gedurende welke tydperk besware teen of verhoë aangaande die voorgestelde lening skriftelik by die ondergetekende ingedien kan word.

H.J. VAN DEN BERG,
Stadsklerk.

ORANJEVILLE/METSIMAHOLO

Hiermee word bekend gemaak dat die Raad van voorneme is om 'n rentevrye lening ten bedrae van R88 000,00 (BTW uitgesluit) by die Noord Vrystaat Distriksraad aan te gaan vir die aankoop van 'n elektriese instandhoudingsvoertuig- en toerusting. Hierdie lening sal terugbetaalbaar wees na vyf jaar.

Details concerning the loan are open to inspection at the Municipal offices, 31 Malan Street, Oranjeville during office hours for a period of 14 days after the publication of this notice.

Written objections to this loan must reach the Town Clerk at 31 Malan Street, Oranjeville or P.O. Box 39, Oranjeville 9415 within 14 days after the publication of this notice.

—(Notice 2/1996)

CHIEF EXECUTIVE/TOWN CLERK

THABA NCHU

Estimates and Rates 1996/1997: Notice is hereby given in terms of section 81(1)(c) of Ordinance No. 8 of 1962, as amended the estimates for the 1996/1997 financial year have been approved by Council and will be open for inspection at the office of the Town Treasurer during normal office hours.

Assessment Rates: Notice further is given that the Council fixed the assessment rates for the 1996/1997 financial year as follows:

- (a) At R0,02 in the rand on ground and improvements for commercial and industrial sites, for each separate valuated sites.
- (b) At 1,6c in the rand on ground and improvement for residential sites for each separate valuated sites.
- (c) The above-mentioned levies in (b) are applicable on sites used for residential purpose.
- (d) 1,4c in the rand in respect of properties occupied by male and female pensioners with a minimum age of 65 and 60 years respectively who's total monthly income does not Exceed R800 per month and who personally occupy a dwelling erected on a property of which such pensioner is the registered owner and which property is used for residential purposes.

The above assessment rates are payable half-yearly on or before 31 December and 30 June, interest will be levied on all arrears at a rate of Prime Bank rate plus 1% arrangements can be made monthly payments of rates.

P.L. BOTHA,
Chief Executive/Town Clerk.

THABA NCHU

Intension to Raise Loans: Notice is hereby given in terms of section 97 of Ordinance No. 8 of 1962 that the intention of the Council is to apply to the Administrator

Besonderhede van die lening lê ter insae by die Munisipale kantore, Malanstraat 31, Oranjeville gedurende kantoorure vir 'n tydperk van veertien dae na die verskyning van hierdie kennisgewing.

Skriftelike besware teen die lening moet die Stadsklerk by Malanstraat 31, Oranjeville of Posbus 39, Oranjeville 9415 bereik binne 14 dae na die verskyning van hierdie kennisgewing.

—(Kennisgewing 2/1996)

UITVOERENDE HOOF/STADSKLERK

THABA NCHU

Begroting en Belasting 1996/1997: Kennis geskied hiermee kragtens artikel 81(1)(c) van Ordonnansie No. 8 van 1962 soos gewysig dat die goedgekeurde begroting van inkomste en uitgawes vir die jaar geëindig 30 Junie 1997 gedurende gewone kantoorure ter insae lê by die kantoor van die Stadstoesourier.

Erfbelasting: Kennis geskied verder dat die Raad erfbelasting vir die jaar 1996/1997 vasgestel het soos volg:

- (a) Op grond en verbeterings van besigheidserwe R0,02 in die rand vir elke afsonderlike gewaardeerde eiendom.
- (b) Op grond en verbeterings van residensiële erwe 1,6c in die rand vir elke afsonderlike gewaardeerde eiendom.
- (c) Bogenoemde heffing in (b) genoem is van toepassing op erwe wat vir woondoeleinde gebruik word.
- (d) 1,4c in die rand ten opsigte van eiendom bewoon deur manlike en vroulike pensioenarisse met 'n minimum ouderdom van 65 en 60 jaar respektiewelik wie se totale maandelikse inkomste nie R800 per maand te bowe gaan nie, en wie persoonlik woon in 'n huis opgerig op die eiendom van wie sodanige pensioenaris die geregistreerde eienaar is en vir woondoeleindes gebruik word.

Bogenoemde belasting is betaalbaar halfjaarliks uiterlik voor of op 31 Desember en voor of op 30 Junie waarna rente teen Prima Bankkoers plus 1% bygevoeg sal word op uitstaande balanse. Reëlins kan ook getref word om belasting maandeliks te betaal.

P.L. BOTHA,
Hoofuitvoerende Beampste/Stadsklerk.

THABA NCHU

Opneem van Eksterne Lening: Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 97 van Ordonnansie No. 8 van 1962 dat die Munisipale Raad van voorneme is om

to raise an external loan of R6 312 800 for Capital projects set out in the 1996/1997 budget.

Further details are obtainable from the office of the Town Treasurer during normal office hours.

Objections if any, against Council's intentions must reach the undersigned not later than 27 September 1996 at 12:00.

P.L. BOTHA,
Chief Executive/Town Clerk.

POUND SALES

FRANKFORT

2 Black calf's no marks.

The above-mentioned animals dispose of no ear or burnmarks.

The above cattle will be sold on a Public Auction by Nestor Auctioneers on the **23 October 1996**.

K. VAN DEVENTER,
Acting Poundmaster.

VREDE/THEMBALIHLE

The following description of an animal in the undermentioned pound is hereby published in terms of the Pound Ordinance 18 of 1952 and is hereby notified that the said animals will be sold at the **Municipal Auction Kraal on Monday, 30 September 1996 at 11:00** by the Poundkeeper thereof or by someone acting on his behalf, unless previous by release.

1 Black Drakensberger Cow

POUND MASTER

Continued from front page

Miscellaneous

Finance and Expenditure	10
Townships Board Notices.....	14
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967)	15

Pound Sales

Frankfort	24
Vrede/Thembalihle	24

by die Administrateur, aansoek te doen vir die goedkeuring om 'n eksterne lening aan te gaan ten bedrae van R6 312 800 vir die doeleindes van Kapitale Uitgawes soos uiteengesit in die 1996/1997 begroting.

Verdere besonderhede is verkrygbaar by die Stadstoesourier gedurende normale kantoorure.

Besware indien enige moet die ondergetekende in skrif bereik voor of op 27 September 1996 om 12:00.

P.L. BOTHA,
Hoof Uitvoerende Beampte/Stadsklerk.

SKUTVERKOPINGS

FRANKFORT

2 Swart verskallers

Bogenoemde vee beskik oor geen oor of brandmerk nie.

Bovermelde vee sal per Openbare Veiling verkoop word deur Nestor Afslaaers op **23 Oktober 1996**.

K. VAN DEVENTER,
Waarnemende Skutmeester.

VREDE/THEMBALIHLE

Onderstaande beskrywing van 'n dier in ondervermelde skut word hierby ingevolge Ordonnansie 18 van 1952 gepubliseer en hierby bekend gemaak dat genoemde dier by genoemde skut deur die Skutmeester daarvan of deur iemand anders namens hom om **11:00 op Maandag, 30 September 1996** by die **Munisipale Veilingskrale**, opgeveil sal word, tensy eerder gelos.

1 Swart Drakensberger Koei

SKUTMEESTER

Vervolg vanaf voorblad

Allerlei

Finansies en Uitgawe.....	10
Dorperaadkennisgewings	14
Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967)	15

Skutverkopings

Frankfort	24
Vrede/Thembalihle	24